



# PFARRBLATT

aus der Pfarre Mariä-Himmelfahrt  
Kelmis/Neu-Moresnet

## FEUILLET PAROISSIAL

Notre Dame de l'Assomption  
La Calamine/ Neu-Moresnet

Kath. Pfarramt - Kirchplatz 3A - 4720 Kelmis/Neu-Moresnet

Tel. 087 65 92 26 Mail: „pfarramtkelmis@skynet.be [pfarrverband-kelmis-hergenrath.be](http://pfarrverband-kelmis-hergenrath.be)

NR.17.

### VIERTER SONNTAG DER OSTERZEIT

21. April 2024

#### Vierter Sonntag der Osterzeit

Lesejahr B

1. Lesung:

Apostelgeschichte 4,8-12

2. Lesung: 1. Johannes 3,1-2

Evangelium:

Johannes 10,11-18



» Ich bin der gute Hirt. Der gute Hirt gibt sein Leben hin für die Schafe. Der bezahlte Knecht aber, der nicht Hirt ist und dem die Schafe nicht gehören, sieht den Wolf kommen, lässt die Schafe im Stich und flieht; und der Wolf reißt sie und zerstreut sie. Er flieht, weil er nur ein bezahlter Knecht ist und ihm an den Schafen nichts liegt. «

#### La paix

DÉTRUIRE est toujours le chemin le plus court. Pour TUER, il suffit d'appuyer sur une gâchette. Pour NE PAS TUER, il faut faire l'effort, énorme, d'essayer de comprendre. Il ne suffit pas de neutraliser les mines. Il est tout aussi urgent d'AGIR sur les cœurs, De s'habituer à la COMPRÉHENSION au lieu de juger, De S'OUVRIRE au lieu de se fermer, De VIVRE la paix non comme une idée, mais comme le RYTHME même de notre vie.

Susanna Tamaro

Bibelwort: **Johannes 10,11-18**

## AUSGELEGT!

#### Dann wird es nur eine Herde geben und einen Hirten.

Unsere Nächsten sind uns logischerweise näher als Fremde. Das hat erst mal nichts mit Fremdenfeindlichkeit zu tun, das ist Teil unserer menschlichen Natur. Es hat seine Vorteile, die eigene Sippe zu schützen und dem Fremden erst mal skeptisch gegenüberzutreten. Wissenschaftler haben damit experimentiert, das Bindungshormon Oxytocin Menschen zu verabreichen. Tatsächlich hat dies die Bindung zu den Nächsten verstärkt. Allerdings hatte es auch eine größere Ablehnung Fremden gegenüber zur

*Folge. Was den Menschen jedoch ausmacht, ist, dass er nicht Sklave seiner Biologie ist. Er ist auch ein geistiges Wesen, das seine Natur übersteigen kann. Das unterscheidet ihn von den Tieren. Unsere Welt wächst zusammen, und wir begreifen, dass wir als Menschheit zusammengehören. Im Bild vom Guten Hirten sieht es so aus, als ob Jesus dies bereits vorwegnimmt. Seine Botschaft von einem liebenden Gott richtet sich nicht an eine Gruppe alleine, sondern gilt allen Menschen. Es wird nur eine Herde geben, eine Menschheit, die gemeinsam und zum Wohle aller diesen Planeten gestaltet. Was für eine schöne Hoffnung. Dafür hat er gelebt. Dafür ist er gestorben.*

Klaus Metzger-Beck

## Lecture de la première lettre de saint Jean

Bien-aimés,  
voyez quel grand amour nous a donné le Père pour que nous soyons appelés enfants de Dieu– et nous le sommes. Voici pourquoi le monde ne nous connaît pas : c'est qu'il n'a pas connu Dieu. Bien-aimés, dès maintenant, nous sommes enfants de Dieu, mais ce que nous serons n'a pas encore été manifesté. Nous le savons : quand cela sera manifesté, nous lui serons semblables car nous le verrons tel qu'il est.

### SONNTAG, DIMANCHE, - 21.04.-st. Amselme de Cantorbéry

**11.00 :** Messe: –Carpet Diem  
Für die Pfarre und den Pfarrverband  
Käthi Emonts-Juchem(Fam. Ervens)  
Hermann Maats(Familie)  
Gerhard Xhonneux (Gattin u. Fam.)  
Jean Herzet (Fam. Schlenter)  
Catherine Decroupet  
Josef Cormann (CL.)  
Joseph Decroupet und Verstorbene der Fam. Fryns  
Verstorbene der Fam. Franssen-Kocks und Mordan-Kocks  
Madeleine Schoonbroodt( Jahresmesse, Bruder und Kinder)  
Ehel. De La Haye -Houbben und Sohn Leo(Monique u. Joseph)  
Ehel. Guillaume u. Joséphine Defaweux-Janssen und Angehörige  
Ehel. Marga u. Willy Piep-Michels und Guido(Kinder und Enkel)  
Ehel Jean u. Johanna Bindels-Hensgens(Kinder, Enkel u. Urenkel)  
Lebende und Verstorbene der Fam. Collin-Weling

**09.30 :** Eucharistiefeier in Hergenrath und Kinderwortgottesdienst

**14.15:** Taufe / Baptême:- in Hergenrath

**Vom Bistum vorgeschlagene Kollekte: für die Priesterausbildung (Seminar)–**

*Ce qui importe n'est pas la longueur de la prière,  
mais la sincérité de ton cœur !*



**Wir brauchen einen Hirten.  
Wir brauchen einen Hirten,  
der sich um uns kümmert  
und uns führt.  
Es gibt ihn.  
Er ist ein Hirte,  
der uns mit Namen kennt.**

*Max Lucado*



### **Gebetsmeinung der Woche für das Rosenkranzgebet Prière de la semaine**

Für eine weise Begleitung der Seminaristen und der jungen Ordensleute.  
Pour un accompagnement sage des séminaristes et des jeunes gens d'ordre.

### **MONTAG, LUNDI, - 22.04.-**

**18.00 :** Rosenkranzgebet /Récitation du Chapelet

**18.30 :** Messe: Fam. Coemaet-Jennes Maria u.Netta (Jahresmesse)  
Ehel. Lenders-Wetzels

**19.00:** Die Gebetsgruppe lädt ein zur Anbetung des Allerheiligsten Altarsakramentes und zum Rosenkranzgebet

Le Groupe de Prière nous invite : à l'Adoration du ST. Sacrement et Prière du Chapelet

### **DIENSTAG, MARDI, -23.04..-**

**07.45 :** Rosenkranzgebet/ Récitation du Chapelet

**08.15 :** Messe : Ehel. Kohl-Mostert u. Derichs-Collynn (Stftg)

### **MITTWOCH, MERCREDI, -24.04.-**

**18.00 :**Rosenkranzgebet in der Annakapelle Hergenrath

**18.30 :**Messe. in HERGENRATH

### **DONNERSTAG, JEUDI, - 25.04.-**

**07.45 :** Rosenkranzgebet/ Récitation du Chapelet

**08.15 :** Messe :

**11h30 :** Einkehr zur Marktzeit

***Anschließend: Anbetung für den FRIEDEN /Ensuite Nous prions pour la Paix***

### **FREITAG, VENDREDI, - 26.04.-**

**18.00 :** Rosenkranzgebet /Récitation du Chapelet

**18.30 :** Messe : Maria Emonts und Nicolas Emonts-Leclerc(Stftg)

### **SAMSTAG, SAMEDI, - 27.04..-**

**18.00 :** **Beichtgelegenheit/Rosenkranzgebet/ Récitation du Chapelet**

**18.30 :** Messe: **1. JGD: Maria Barth**, Leb. und Verst. der Fam. Barth  
Achim Schlenzek, Leb. und Verst. der Fam Schlenzek(Zum Geburtstag)  
Joseph Debey (Zum Hochzeitstag, Marie-Thérèse)

## **Die Gemeinde Kelmis ist starklar für die „Ländliche Erneuerung“**

Liebe Pfarrangehörige, vor kurzem wurde unsere Gemeinde in das Programm für „Ländliche Entwicklung“ der Wallonischen Region aufgenommen. Dies beinhaltet die Ausarbeitung von Projekten zur Verbesserung der Lebensqualität in unseren Ortschaften. Für die gesamte Bevölkerung eröffnet sich die einmalige Gelegenheit, sich persönlich an der Entwicklung der Gemeinde zu beteiligen und eigene Akzente zu setzen.

**Dazu finden 4 Bürgerversammlungen statt, zu der Sie herzlich eingeladen sind:**

Donnerstag, 25. April um 20:00 Uhr in der Gemeindeschule Hergenrath

Montag, 29. April um 20:00 Uhr im Kulturheim Hergenrath

Donnerstag, 02. Mai um 20:00 Uhr in der Kantine des RFC Union Kelmis

Montag, 06. Mai um 20:00 Uhr in der Kelmiser Patronage

Für alle steht außerdem eine online-Umfrage (<https://umfragekple.kelmis.be>) zur Verfügung, deren Ziel es ist, Wünsche, Erfahrungen, Kritik und Anregungen zu sammeln.

## Kelmis

MITTWOCH, MERCREDI, 01.05.2024

Keine Messe

DONNERSTAG, JEUDI, 02.05.

**07.45 :** Rosenkranzgebet

**08.15 :** Messe

**ERÖFFNUNG DES MAIEN MONAT  
OUVERTURE DU MOIS DE MAI**

DONNERSTAG, JEUDI, 09.05.

**CHRISTIHIMMELFAHRT**

**ASCENSION DU SEIGNEUR**

**09.30 :** Kirchgang des Schützenbundes

**11.00 :** Messe

**18.30 :** Vesper mit Anbetung und  
Gebet für Berufungen

**18.00 :** Maiandacht draußen heute: am Driesch

SAMSTAG, SAMEDI, 11.05

**14h30 FIRMUNG / CONFIRMATION**

**18.30 :** Abendmesse

SONNTAG, DIMANCHE, 12.05.

**MUTTERTAG / FÊTE DES MÈRES**

**11.00 :** Messe:

SONNTAG, DIMANCHE, - 19.05.

**PFINGSTEN/ PENTECÔTE**

**11.00 :** Messe

MONTAG, LUNDI, - 20.05.

**PFINGSTMONTAG**

**LUNDI DE PENTECÔTE**

**09.30 :** Messe in Kelmis :

## Hergenrath

MITTWOCH, MERCREDI, -01.05.

**18.00 :** Maiandacht in der  
Annakapelle Hergenrath

**18.30 :** Messe



MITTWOCH, MERCREDI, 08.05.

**18.00 :** Maiandacht in der  
Pfarrkirche St. Martin Hergenrath

**18.30 :** Messe

**Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt**

DONNERSTAG, JEUDI, 09.05.

**CHRISTIHIMMELFAHRT**

**KEINE MESSE**



SONNTAG, DIMANCHE, 12.05.

**MUTTERTAG**

**09.30 :** Eucharistiefeier :

SONNTAG, DIMANCHE, - 19.05.

**PFINGSTEN/ PENTECÔTE**

**09.30 :** Messe

**13.00 :** Erstkommunionfeier

MONTAG, LUNDI, - 20.05.

**PFINGSTMONTAG**

**11.00 :** Eucharistiefeier zum  
Pfingstfest in Hergenrath

